

# VANNE PAPILLON A DOUBLE EXCENTRATION TECWAT A BRIDES

PASSEPORT TECHNIQUE

**VANNE PAPILLON CORPS FONTE DUCTILE  
A MOTEUR AUMA - A BRIDES PN10**

VP 4201-U04

## APPLICATION

Les vannes papillon VP de type TECWAT sont destinées à être utilisées pour des opérations d'ouverture et de fermeture dans les circuits de transfert de fluides.

**Domaine d'utilisation:** réseaux d'eau, usines de production, stations de pompage, circuits d'incendie sur sites industriels, etc.



**Fluides:** eau, eau potable.



**ACS**

## CARACTERISTIQUES GENERALES

**Modèle TECWAT:** écartement long.

-Conception suivant NF EN 593.

**Gamme:** du DN200 au DN2000.

-Étanchéité bi-directionnelle avec un sens de montage préférentiel indiqué par une flèche sur le corps.

-Vanne papillon à double excentration, évite l'usure du fait du siège inox rapporté sur le corps.

-Joint sur papillon retenu par une frette inox.

-Couple de manoeuvre optimisé.

-Faible perte de charge.

-Avec réducteur manuel IP65

Actionnement par moteur électrique AUMA.

## AGREMENTS ET NORMES

<b>Conception</b>	Conforme à la norme EN 593.
<b>Face à face</b>	Suivant la norme NF EN 558 série 14.
<b>Raccordement</b>	Montage à brides ISO PN10 suivant la norme EN1092-2.
<b>Essais</b>	Essais hydrauliques réalisés selon la norme EN12266-1: -Corps : 15 bar -Siège : 11 bar

## HOMOLOGATIONS PRODUITS



Certificat WRAS n° 1607394



**EN 1074**



Attestation de conformité sanitaire n° 19 ACC LY 582

ISO 9001  
ISO 14001  
BUREAU VERITAS  
Certification



**Tecofi France**

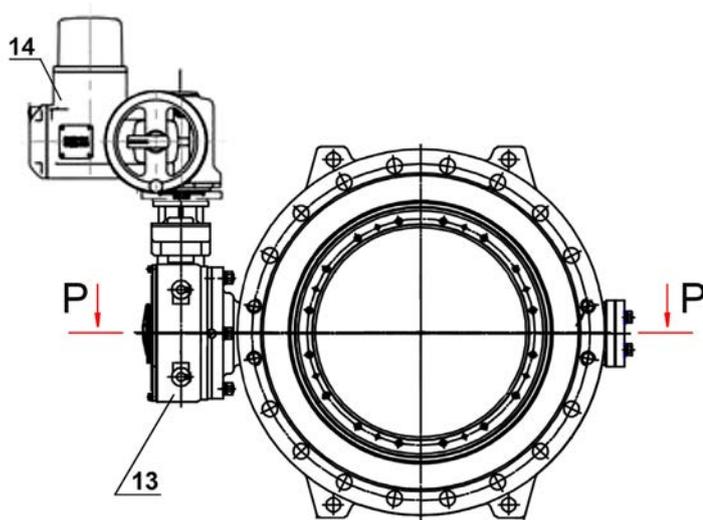
83 rue Marcel Mérieux - 69960 Corbas

Tél. +33 (0)4 72 79 05 79 - Fax. +33 (0)4 78 90 19 19

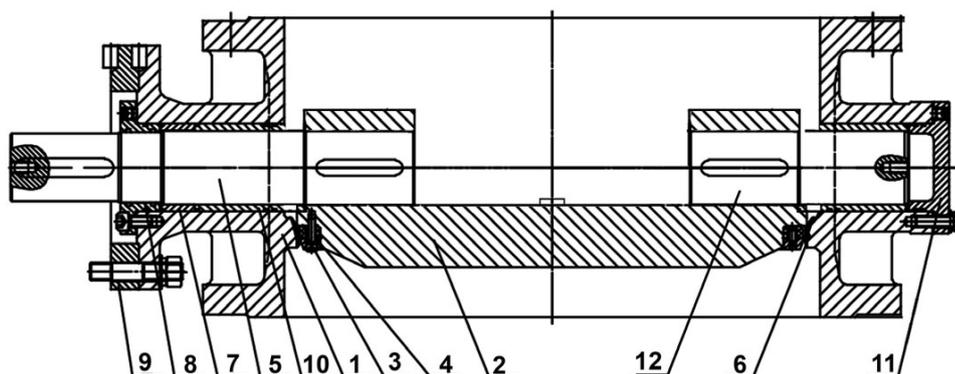
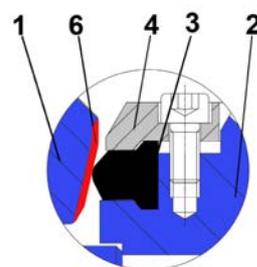
E-mail : sales@tecofi.fr - [www.tecofi.fr](http://www.tecofi.fr)

# VANNE PAPILLON A DOUBLE EXCENTRATION TECWAT A BRIDES

## CONSTRUCTION



**Vue A**



**Section P-P**

Rep	Désignation	Matière	Equivalences		
			DIN	ASTM	BS
1	Corps	Fonte ductile EN-GJS-500-7	GGG 50	ASTM 80-55-06	BS 500/7
2	Papillon	Fonte ductile EN-GJS-500-7	GGG 50	ASTM 80-55-06	BS 500/7
3	Joint d'étanchéité	EPDM			
4	Frette	Inox X5CrNi 18 10	X5CrNi 18 10	A 182 AISI 304	1449-2 304 S15
5	Arbre	Inox 420	1.4021	AISI 420	420 S 37
6	Siège du corps	Inox X5CrNi 18 10	X5CrNi 18 10	A 182 AISI 304	1449-2 304 S15
7	Palier	Al-Bronze QAl 9-2	G-CuAl10Fe	C95200	ZCuAl10Fe3
8	Presse étoupe	Fonte ductile EN-GJS-500-7	GGG 50	ASTM 80-55-06	BS 500/7
9	Embase	Сталь Q235B	EN 10025-2	ASTM A36	S235JR
10	Palier d'ajustement	Al-Bronze QAl 9-2	G-CuAl10Fe	C95200	ZCuAl10Fe3
11	Couvercle	Fonte ductile ENGJS-500-7	GGG 50	ASTM 80-55-06	BS 500/7
12	Axe	Inox 420	1.4021	AISI 420	420 S 37
13	Réducteur	Fonte ductile			
14	Moteur électrique	AUMA			

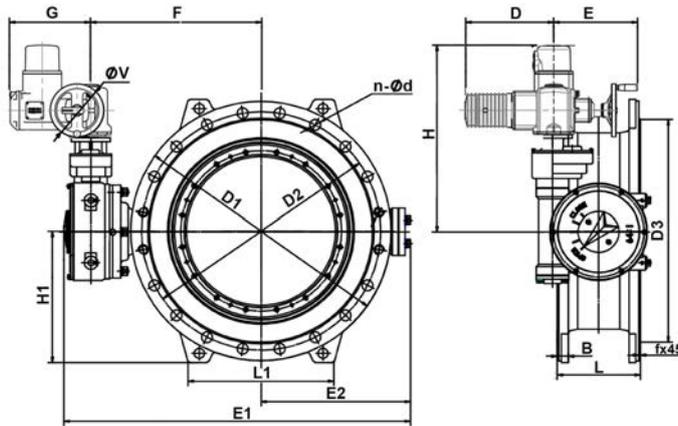
**Tecofi France**

83 rue Marcel Mérieux - 69960 Corbas  
Tél. +33 (0)4 72 79 05 79 - Fax. +33 (0)4 78 90 19 19  
E-mail : sales@tecofi.fr - [www.tecofi.fr](http://www.tecofi.fr)



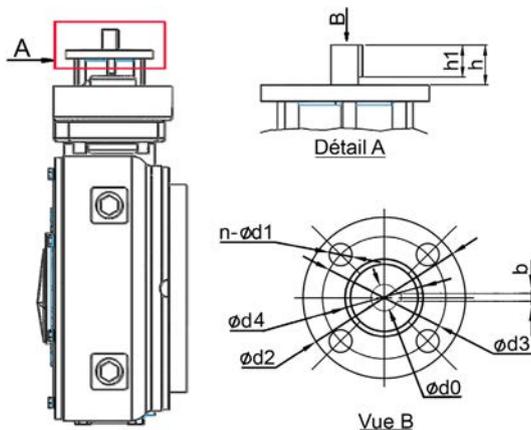
# VANNE PAPILLON A DOUBLE EXCENTRATION TECWAT A BRIDES

## DIMENSIONS



DN		ØD1	ØD2	ØD3	B	f	L	n-Ød	H	H1	D	E	E1	E2	F	G	L1	Réf. moteur	ØV	Poids (kg)
mm	inch																			
200	8"	340	295	266	20	3	230	8-Ø23	384	175	265	249	526	198	272	238	196	SA7.2	160	71
250	10"	395	350	319	22	3	250	12-Ø23	384	202.7	265	249	568	219	293	238	240	SA7.6	160	82
300	12"	445	400	370	24.5	4	270	12-Ø23	425	227.5	265	249	670	254	351	238	260	SA7.6	200	114
350	14"	505	460	429	24.5	4	290	16-Ø23	450	257.5	283	254	720	279	376	238	280	SA10.2	200	157
400	16"	565	515	480	24.5	4	310	16-Ø28	464	287.5	283	254	834	320	432	248	310	SA10.2	200	205
450	18"	615	565	530	25.5	4	330	20-Ø28	464	312.5	283	254	903	359	462	248	340	SA10.2	200	232
500	20"	670	620	582	26.5	4	350	20-Ø28	564	340	265	249	988	393	513	238	370	SA7.6	160	258
600	24"	780	725	682	30	5	390	20-Ø31	587	395	283	254	1119	450	580	248	430	SA10.2	200	387
700	28"	895	840	794	32.5	5	430	24-Ø31	587	452.5	283	254	1217	530	598	248	480	SA10.2	200	513
800	32"	1015	950	901	35	5	470	24-Ø34	618	512.5	283	254	1410	614	691	248	560	SA10.2	200	705
900	36"	1115	1050	1001	37.5	5	510	28-Ø34	618	562.5	283	254	1530	675	750	248	615	SA10.2	200	877
1000	40"	1230	1160	1112	40	5	550	28-Ø37	662	620	283	254	1712	748	839	248	670	SA10.2	200	1255
1100	44"	1355	1270	1218	55	5	590	32-Ø37	662	682.5	283	254	1893	795	973	248	750	SA10.2	200	1877
1200	48"	1455	1380	1328	45	5	630	32-Ø41	723	732.5	283	254	1971	865	981	248	800	SA10.2	200	1797
1400	56"	1675	1590	1530	46	5	710	36-Ø44	779	842.5	283	254	2313	1011	1138	248	920	SA10.2	200	2613
1600	64"	1915	1820	1750	49	5	790	40-Ø50	779	962.5	283	254	2588	1161	1263	248	1050	SA10.2	200	3183
1800	72"	2115	2020	1950	52	5	870	44-Ø50	872	1062.5	283	254	1712	1324	1501	248	1162	SA10.2	200	3484
2000	80"	2325	2230	2150	55	5	950	48-Ø50	916	1167.5	389	336	1817	1437	1606	286	1270	SA14.2	315	4912

## DIMENSIONS EMBASE ISO 5210



DN		ISO 5210								Nbre de tours	Couple* (Nm)
mm	inch	ISO 5210	Ød0	n-Ød1	Ød2	Ød3	Ød4	h	bxh1		
200	8"	F10	20	4-Ø10	125	102	70	28	6X20	10	23
250	10"	F10	20	4-Ø10	125	102	70	28	6X20	10	36
300	12"	F10	20	4-Ø10	125	102	70	28	6X20	12	47
350	14"	F10	20	4-Ø10	125	102	70	28	6X20	12	65
400	16"	F10	20	4-Ø10	125	102	70	30	6X25	20	57
450	18"	F10	20	4-Ø10	125	102	70	30	6X25	20	72
500	20"	F10	20	4-Ø10	125	102	70	30	6X25	80	28
600	24"	F10	20	4-Ø10	125	102	70	30	6X25	64	53
700	28"	F10	20	4-Ø10	125	102	70	30	6X25	64	76
800	32"	F10	20	4-Ø10	125	102	70	30	6X25	96	73
900	36"	F10	20	4-Ø10	125	102	70	30	6X25	96	100
1000	40"	F10	20	4-Ø10	125	102	70	30	6X25	198.9	65
1100	44"	F10	20	4-Ø10	125	102	70	30	6X25	198.9	86
1200	48"	F10	20	4-Ø10	125	102	70	30	6X25	382.2	52
1400	56"	F10	20	4-Ø10	125	102	70	30	6X25	421.4	67
1600	60"	F10	20	4-Ø10	125	102	70	30	6X25	421.4	98
1800	72"	F10	20	4-Ø10	125	102	70	30	6X25	641.25	89
2000	80"	F14	20	4-Ø10	125	102	70	30	6X25	641.25	119

\* Sans coefficient de sécurité

**Tecofi France**

83 rue Marcel Mérieux - 69960 Corbas

Tél. +33 (0)4 72 79 05 79 - Fax. +33 (0)4 78 90 19 19

E-mail : sales@tecofi.fr - [www.tecofi.fr](http://www.tecofi.fr)

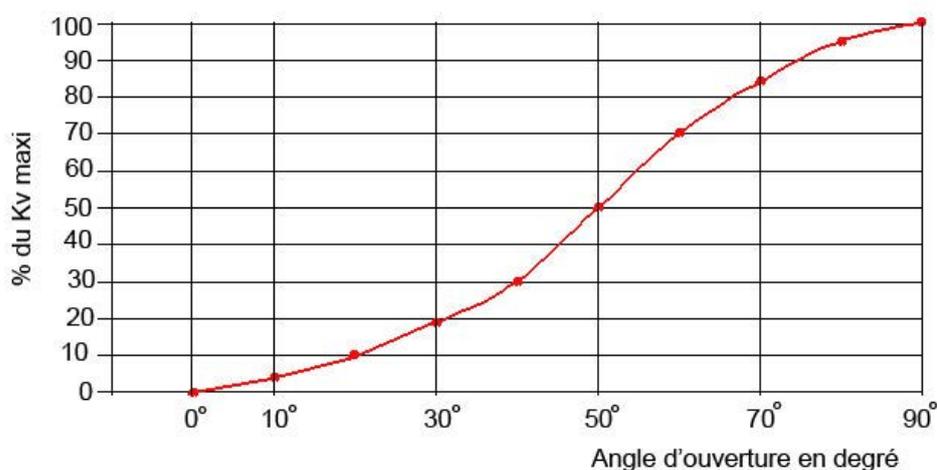


# VANNE PAPILLON A DOUBLE EXCENTRATION TECWAT A BRIDES

## CONDITIONS DE SERVICE

Pression de service maxi : 10 bar.  
Température de service maxi : + 80 °C.

## COEFFICIENT DE DÉBIT Kv



DN	mm	200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1400	1600
	inch	8"	10"	12"	14"	16"	18"	20"	24"	28"	32"	36"	40"	44"	48"	56"	64"
Kvs		1880	3800	4950	8000	10900	14200	18250	28000	40500	55100	74000	93338	116213	142516	167310	264433

Valeurs données à titre indicatif

### Tecofi France

83 rue Marcel Mérieux - 69960 Corbas  
Tél. +33 (0)4 72 79 05 79 - Fax. +33 (0)4 78 90 19 19  
E-mail : sales@tecofi.fr - [www.tecofi.fr](http://www.tecofi.fr)

